



Õhupuhasti

Garų rinktuvas

Tvaika nosūcējs

LF259RB51, LF959RA51, LF959RA51B, LF959RB51, LF959RB51B

[siemens-home.com/welcome](http://siemens-home.com/welcome)

[et]	Kasutusjuhend .....	3
[lt]	Naudojimo instrukcija .....	12
[lv]	Lietošanas instrukcija .....	21

Register  
your  
product  
online



**Enne lugema asumist avage jooniste leheküljed**

## **Olulised märkused**

- ⚠ Kasutusressursi ammendantud seadmed ei ole kasutud jäätmed. Keskkonnasäästlik utiliseerimine võimaldab väärthuslikke tooraineid taaskasutada.**  
Enne vana seadme utiliseerimist muutke see mittekasutatavaks.
- ⚠ Uus seade on kaitstud transpordipakendiga. Kõik kasutatud materjalid on keskkonnasõbralikud ja taaskasutatavad. Andke oma panus ja utiliseerige pakend keskkonnahoidlikul viisil.**
- ⚠ Utiliseerimisvõimaluste kohta saate teavet müügiesindusest või kohalikust omavalitsusest.**
- ⚠ Ūhupuhasti on kasutatav äratõmberežiimil.**
- ⚠ Paigaldage ūhupuhasti alati keeduala keskme kohale**
- ⚠ Minimaalne vahemaa elektriliste keedualade ja ūhupuhasti alumise serva vahel: **550 mm**. (vt jooniseid). Soovituslik: 700 mm.**
- ⚠ Tahkete kütustega köetavate tulekollete kohale, mis on tuleohtlikud (nt lenduvate sädemete tõttu), võib ūhupuhastit paigaldada ainult juhul, kui tulekoldel on suletav kate, mida ei saa eemaldada, ja kui järgitakse kehtivaid nõudeid. See piirang ei kehti gaasipliitiide suhtes.**
- ⚠ Mida väiksem on ūhupuhasti ja keeduala vaheline vahemaa, seda suurem on võimalus, et ülestõusva veeauru tõttu võivad ūhupuhasti alossa moodustuda veetilgad.**

## **Lisamärkused gaasipliitiide kohta:**

**⚠ Gaasipliitiide paigaldamisel tuleb järgida riigis kehtivaid asjaomaseid nõudeid (nt Saksamaal: gaasipaigaldiste tehnilised eeskirjad TRGI).**

**⚠ Järgida tuleb gaasipliidi tootja paigaldusnõudeid ja juhiseid.**

**⚠ Ūhupuhastit võib paigaldada vaid ülakapi või kõrge seina ühele küljele. Minimaalne vahekaugus 50 mm**

**⚠ Gaasipliidi puhul on minimaalne vahekaugus potikanduri ülaserva ja ūhupuhasti alaserva vahel: **650 mm**, (vt jooniseid).**

**Soovituslik: 700 mm.**

**⚠ Seade on tähistatud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (waste electrical and electronic equipment WEEE) nõuetega.**

**Viidatud direktiiv sisaldb üldnõudeid kasutusressursi ammendantud seadmete tagastamiseks ja utiliseerimiseks.**



## **Enne paigaldamist**

### **Ūhupuhasti optimaalne võimsus:**

- Lühike, sile heitõhutoru.
- Võimalikult vähe torupõlvvi.
- Võimalikult suure läbimõõduga toru ja suured torupõlved.

**Pikkade karedate heitõhutorude, paljude torupõlvede ja väiksema läbimõõduga torude kasutamine toob kaasa võimsuse vähenemise ja suurema müra.**

- **Ümarterud:** soovitame torusid, mille siseava läbimõõt on **150 mm**.
- **Lamekanalid** peavad olema samasuguse ristlöikega nagu ümarterud.  
**Lamekanalitel ei tohiks olla järske pööranguid.**  
Ø 150 mm ca 177cm<sup>2</sup>

- **Kui toru läbimõõt on teistsugune:** kasutage tihendit.
- **Äratõmberežiimil** tagage piisaval hulgal värske õhu juurdevool.

#### **Heitõhutoru liitmik Ø 150 mm:**

- Kinnitage heitõhutoru otse liitmiku külge. Heitõhutoru läbimõõt peab olema vähemalt 150 mm.
- Mida suurem on vahemaa keedualani, seda väiksem on äratõmbbevõimsus. Paigaldusmõõtmete arvestamisel pöörake tähelepanu ka sellele, et köögiaur tõuseb üles lehtrikujuliselt kaldega ca 10 kuni 15°.

#### **Lae ettevalmistamine:**

- Lagi peab olema sile ja horisontaalne.
- Tagage tüüblite kindel kinnitumine.
- Komplekti kuuluvad tüüblid sobivad kasutamiseks betooni ja looduskivi puuhul.
- Teistsugusest materjalist lagede puuhul tuleb kasutada sobivaid kinnitusvahendeid

⚠ Tähelepanu: Õhupuhasti tarnekomplektis on standardsed kinnituselementid. Paigaldaja peab tagama konkreetse lae jaoks sobivate kinnituselementide kasutamise. Tootja ei vastuta asjatundmatust paigaldamisest ja/või ebasobivate paigalduselementide kasutamisest tuleneva kahju eest.

Kaal kohta vt andmeid joonistelt M. Tootja jätab endale õiguse konstruktsiooniliste muudatuste tegemiseks tehniline edasiarendamise raames.

---

## **Elektriühendus**

---

**Õhupuhastit** tohib ühendada ainult nõuetekohaselt paigaldatud ja kaitsekontaktiga varustatud pistikupessa.

Kaitsekontaktiga pistikupesa tuleb võimaluse korral paigaldada lõõrikatte alasse.

#### **Elektrilised andmed:**

Need leiate seadme siseküljelolevalt andmesildilt pärast filtriraami eemaldamist.

⚠ Enne parandustööde tegemist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

**Ühendusjuhtme pikkus: 1,30 m**

#### **Vajaliku statsionaarse ühenduse puhul:**

Õhupuhastit tohib vooluvõrguga ühendada ainult väljaõppinud elektrik.

Paigaldusel tuleb ette näha lahutusseadis. Lahutusseadisteks on kõikidest poolustest katkestavad lülitid, mille kontaktiava on suurem kui 3 mm. Nende hulka kuuluvad LS-lülitid.

**⚠** Kui seade ühendusuhe saab vigastada, tuleb see ohutuse tagamiseks lasta välja vahetada tootjal või volitatud hooldekeskuses või asjaomase kvalifikatsiooniga isikul.  
Õhupuhasti vastab raadiohäireid reguleerivatele EÜ õigusnormidele.

## Paigaldamine

**Saar-õhupuhasti on ette nähtud paigaldamiseks köögilae või stabiilse ripplae külge.**

- ⚠** Minimaalne vahemaa keeduala ja õhupuhasti vahel on **550 mm** elektriliste keedualade puhul ja **650 mm** gaasi-keedualade puhul.
- ⚠** Tähelepanu: Ärge kahjustage tundlikke roostevabast terasest pindu. Paigaldage õhupuhasti nii, nagu näidatud joonistel M.

## Enne esmakordset kasutamist

### Olulised märkused:

- Käesolev kasutusjuhend kehtib mitme mudeli suhtes. Kasutusjuhendis võib olla kirjeldatud selliseid osasid, mis teie seadmel puuduvad.
- Õhupuhasti vastab asjaomastele ohutusnõuetele. **Parandustöid** tohivad teha vaid kvalifitseeritud spetsialistid.

**Asjatundmatult tehtud parandustööd võivad seadme kasutaja jaoks kaasa tuua märkimisväärseid ohtusi.**

### Ohutusnõuded:

- ⚠** Õhupuhasti all ei tohi flambeerida. Leegid tekitavad rasvafiltri süttimise ohu.
- ⚠** Keedualadel peavad alati olema keedunõud.
- ⚠** Tahkete kütustega (süsi, puit jmt) köetavate tulekollete kohal võib õhupuhastit kasutada vaid teatud tingimustel (vt paigaldusjuhendeid).
- ⚠** Kui seade on kahjustada saanud, ei tohi seda tööl rakendada.
- ⚠** Elektrivõrku ühendamine ja esmakordne töölerakendamine on asjaomase kvalifikatsiooniga spetsialisti ülesanne.
- ⚠** Õhupuhastit võib kasutada üksnes koduses majapidamises.
- ⚠** Kasutage õhupuhastit vaid siis, kui lambid on sisse pandud.
- ⚠** Defektsed lambid tuleb kohe välja vahetada, et vältida ülejäänud lampide ülekoormust.
- ⚠** Ärge kasutage õhupuhastit kunagi ilma rasvafiltrita.
- ⚠** Ülekuumenenud rasv ja õli võivad kergesti süttida. Seepärast valmistage rasva või õli sisaldavaid toite, nt friikartuleid, ainult järelevalve all.
- ⚠** Enne esmakordset kasutuselevõtmist puhastage õhupuhasti hoolikalt.
- ⚠** Ärge asetage õhupuhastile mingeid esemeid.
- ⚠** Kui seade ühendusuhe saab vigastada, tuleb see ohutuse tagamiseks lasta välja vahetada tootjal või volitatud hooldekeskuses või asjaomase kvalifikatsiooniga isikul.

 Utiliseerige pakendimaterjal  
nõuetekohaselt.

 Ärge laske lastel kunagi seadmega  
mängida.

Täiskasvanud ja lapsed ei tohi seadet  
kunagi kasutada ilma järelevalveta:

- kui nad ei ole selleks füüsiliselt ega  
vaimsest suutelised,
- või kui neil puuduvad seadme õigeks ja  
ohutuks kasutamiseks vajalikud teadmised  
ja kogemused.

## Gaasipliidid/gaasikeedualad

 Ärge kasutage kõiki gaasikeedualasid  
ühekorraga pikemat aega (max 15 minutit)  
suurimal kuumusel, vastasel korral tekib  
korpuuse pinnaga kokkupuutel põlengu oht  
või õhupuhasti kahjustamise oht.

Õhupuhasti kasutamisel gaasipliidi kohal  
peab õhupuhasti juhul, kui korraga on töös  
kolm või rohkem gaasikeeduala, töötama  
kõrgeimal võimsusastmel.

**Pidage meeles! Suur põleti  
võimsusega rohkem kui 5 kW (vokk)  
vastab kahe gaasipõleti võimsusele.**

**Kui olete gaasikeeduala süüdanud,  
peab sellel alati olema peal keedunõu.  
Leek reguleerida selliseks, et see ei  
nilpsaks keedunõusid.**

- Enne uue seadme kasutamist lugege  
hoolikalt läbi kasutusjuhend. See  
sisaldab olulist teavet tööohutuse  
ning seadme kasutamise ja  
hooldamise kohta.
- Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend  
alles edaspidiseks kasutamiseks või  
seadme järgmiste omanike tarvis.

## Töörežiimid

**Äratõmberežiim:** M joonised.

- Õhupuhasti ventilaator imeb  
köögiauru sisse ja juhib selle läbi  
rasvafiltri välja.
- Rasvafilter filtreerib köögiaurust välja  
rasva.
- Köök jääb rasvasest aurust ja  
lõhnadest puhtaks.

Heitõhk juhitakse õhutuskanali kaudu üles  
või otse läbi välisseina õue.

 Heitõhku ei tohi välja suunata kasutuses  
oleva suitsu- või heitgaasilõõri kaudu ega  
kanali kaudu, mis on ette nähtud nende  
ruumide õhutamiseks, kus asuvad  
küttekolded.

**Heitõhu ärajuhtimisel tuleb järgida  
kehtivaid eeskirju.**

Õhu juhtimine suitsu- või heitgaasilõõri-  
desse, mis ei ole kasutusel, tuleb  
kooskõlastada pädeva tuleohutus-  
spetsialistiga.

 **Õhupuhasti ja korstnaga seotud  
tulekollete** ((nt gaasiga, õliga või söega  
töötavad kütteseadmed, veeboilerid)  
üheaegsel töötamisel **tuleb tagada**  
**piisaval hulgal värske õhu juurdevool**,  
mida tulekolle vajab põletamiseks.

Ohutu kasutamine on võimalik vaid  
juhul, kui ruumis, kus asub küttekolle, ei  
tõuse alarõhk üle 4 Pa (0,04 mbar).

See on võimalik siis, kui ruumi tuleb  
põlemiseks vajalikku õhku juurde uste,  
akende, seina ventilatsiooniavade või  
muude tehniliste lahenduste kaudu.

**Kui värsket õhku ei tule piisavalt peale, tekib tagasiimetud põlemisgaasidest tingitud mürgistusoht.**

Ventilatsiooniava iseenesest ei taga veel piirnormidest kinnipidamist.

Märkus: hindamisel tuleb alati arvesse võtta korgeri kogu ventilatsioonisüsteemi. Gaasipliidi ja pliidiplaadi kasutamisel see reegel ei kehti.

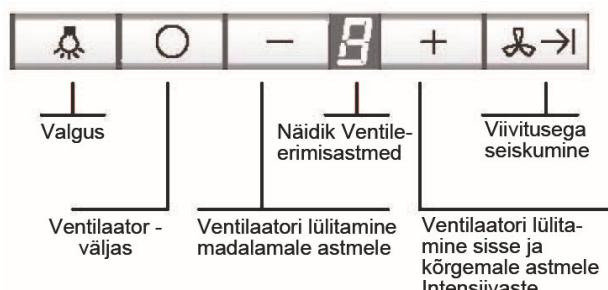
**Kui heitõhk suunatakse välja läbi välisseeina, tuleks kasutada teleskoop-ventilatsiooniava.**

## Õhupuhasti käsitsemine

**⚠ Funktsiooni aktiveerimiseks piisab nuppude puudutamisest. Kui vajutate nupule liiga kaua, siis funktsioon ei aktiveeru.**

**⚠ Niimoodi kõrvaldatakse köögiaurud kõige tõhusamalt:**

- Õhupuhasti sisselülitamine** söögivalmistamise alguses.
- Õhupuhasti väljalülitamine** alles mõni minut pärast söögivalmistamise lõppu.



### Helisignaal:

- Nupule vajutamisel kostab kinnituseks signaal.

### Ventilaatori sisselülitamine:

- Vajutage nupule +.

### Soovitud ventileerimisastme reguleerimine:

- Vajutage nupule +. Ventilaator lülitub ühe astme võrra kõrgemale.
- Vajutage nupule -. Ventilaator lülitub ühe astme võrra madalamale.

### Ventilaatori väljalülitamine

- Vajutage nupule O.

või

- Vajutage nupule - seni, kuni ventilaator lülitub välja. Näit O kustub peatselt.

### Intensiivaste:

Intensiivastmel on võimsus kõige suurem. Seda läheb vaja lühiaegselt.

- Vajutage nupule + seni, kuni P süttib.
- Kui intensiivastet manuaalselt välja ei lülitata, lülitub ventilaator 10 minuti pärast astmele 2.

### Viivitusega seiskumine:

- Vajutage nupule .

Ventilaator töötab 10 minutit astmel I, seejuures vilgub näidikul punkt. Seejärel lülitub ventilaator automaatselt välja.

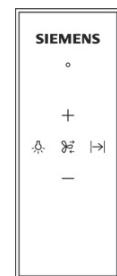
### Valgustus:

- Valgustust saab kasutada igal ajal, ka siis, kui ventilaator on välja lülitatud.

### Kaugjuhtimine

Tootja programmeerib kaugjuhtimise.

Kui õhupuhasti vahetus lähe-duses ei ole õhupuhastit võimalik kaugjuhtimispuldist juhtida, toimige järgmiselt.



**Kaugjuhtimispuldi töölerakendamine**  
Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu “+” all ja ühendage õhupuhasti vooluvõrguga (lülitage kaitsekorgid sisse). Kaugjuhtimispuldi ja seadme ühendamise kinnituseks kõlab pikk helisignaal. Kui 30 sekundi jooksul helisignaali ei kõla, korrake protsessi.

### Kaugjuhtimispuldi funktsioonid

Nupudel +, -, ja valgus on samad funktsioonid nagu otsesel käsitsemisel.

Nupul on sama funktsioon nagu nupul .

### Intervall-lülitus

Õhupuhastil on intervall-lülitus.

Intervall-lülitus lülitab ventilaatori vastaval võimsusastmel sisse 10 minutiks tunnis.

Seda funktsiooni saab aktiveerida õhupuhastist endast või kaugjuhtimispuldist.

### Intervall-lülituse aktiveerimine seadmest:

- Vajutage üheaegselt nupudele O ja +, näidikule ilmub 1;
- Vajutage nupule +, näidikule ilmuval ventileerimisastmed  $2 \rightarrow 3 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \dots$ ;
- Vajutage üheaegselt nupule O ja +, et intervall-lülituse astet kinnitada.

### Intervall-lülituse aktiveerimine kaugjuhtimispuldist:

- Vajutage nupule : näidikule ilmub 1;
- Vajutage nupule +, näidikule ilmuval ventileerimisastmed  $2 \rightarrow 3 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \dots$ ;

- Vajutage nupule , et ventileerimisastmeid kinnitada;
- Kui programmeerimisel ei kinnitata intervall-lülituse kuvatud funktsiooni mõne sekundi jooksul, siis intervall-lülituse programmeerimise režiim lõpetatakse.

Igale nupule (välja arvatud valgus) vajutamisega on intervall-lülitus inaktiveeritud.

Kaugjuhtimispult töötab patareiga.

Kui patarei on tühi ja tuleb välja vahetada:

1. Keerake lahti tagaküljel olevad kaks kruvi ja avage kaas.
2. Võtke patarei välja ja asendage see sama tüüpi patareiga.
3. Sulgege kaas ja kruvige kinni.

Järgige tühjade patareide kõrvaldamise eeskirju.

## Filter ja hooldus

### Tähelepanu:

Nagu näidatud paigaldusjuhendi M-seeria joonistel, tuleb kate kahe käega eemaldada ja uuesti paigaldada, selleks tuleb seda alati liigutada paralleelselt.

Kui kate avada vaid ühelt poolt või ühe käega (nagu näidatud ristiga läbikriipsutatud joonistel), võib sulgemissüsteem kahjustada saada.

### Rasvafilter:

Köögiauru rasvaste komponentide filtreerimiseks on paigaldatud metallist rasvafiltri.

Filtrimatiid on valmistatud tule-kindlast metallist.

#### Tähelepanu:

Kui filtreid on täitunud rasva sisaldavate jäälkidega, suureneb süttimisoht ja õhupuhasti töövõime võib halveneda.

#### Oluline info:

Metallist rasvafilrite õigeaegse puhastamisega hoiate ära põlengu ohu, mis tekib frittimisel või praadimisel koguneva kuumuse tõttu.

#### Täitumise näit:

Rasvafilrite täitumisel süttib näit .

Ventilaatori väljalülitamisega lülitatakse välja ka signaali.

Hiljemalt siis tuleks rasvafilrid välja vahetada.

#### Metallist rasvafilrite puhastamine:

- Tavakasutuse korral (iga päev 1 kuni 2 tundi) tuleb metallist rasvafiltreid puhastada 1x kuus.
- Puhastamiseks võib kasutada nõudepesumasinat. Seejuures on võimalik kerge värvimuutus. Filter peab nõudepesumasinas olema vabalt. See ei tohi olla kinni kiilunud.

#### Oluline info:

Ärge peske täitunud metallist rasvafiltreid koos toidunõudega.

- Kätsitsi puhastamisel leotage rasvafiltreid kuumas nõudepesuvahendilahuses. Seejärel harjake, loputage ja laske nõrguda.

#### Metallist rasvafilrite eemaldamine ja paigaldamine:

**Tähelepanu:** Halogeenpirnid peavad olema välja lülitatud ja jahtunud.

1. Järgige joonisel M kirjeldatud samme.
  2. Suruge rasvafilrite pidemed alla ja võtke rasvafilrid maha.
  3. Puhastage rasvafilrid
  4. Pange puhastatud filtreid tagasi sisse.
  5. **Kustutage näit .**
- Vajutage 2 x järjestikku nupule O. Kõlab helisignaal ja näit  kustub.

## Puhastamine ja korras hoid

**Lahutage õhupuhasti vooluvõrgust, selleks tömmake võrgupistik pistikupesast välja või lülitage elektrikilbis välja kaitse.**

-  Ärge puhastage õhupuhastit kraapivate käsnade, liiva-sooda-happe-segu ega kloorisisaldavate puhastusvahenditega!
- Õhupuhasti puhastamiseks kasutage kuuma nõudepesuvahendilahust või mahedatoimelist aknapuhastusvahendit.
- Ärge kraapige külgekleepunud mustust lahti, vaid leotage seda niiske lapiga.
- Rasvafilrite puhastamisel puhastage ligipääsetavad korpuseosad külgekleepunud rasvast. Nii hoiate ära põlengu ohu ja tagate seadme töökindluse.
- Märkus:** Ärge kasutage alkoholi (piiritust) plastpindadel, tekkida võivad matid kohad. **Ettevaatust!** Ventileerige kööki piisavalt, ärge kasutage lahtist tuld.

-  Nuppe puhastage nõudepesuvahendilahuse ja pehme niiske lapiga. Nuppude puhastamiseks ärge kasutage roostevaba terase puhastusvahendit.

## **Roostevabast terasest pinnad:**

- Kasutage mahedatoimelis mitteküürivat roostevaba terase puastusvahendit.
- Puhastage ainult lihvi suunas.

## **Alumiinium, lakk ja plastpinnad:**

- Ärge kasutage kuivi lappe.
- Kasutage mahedatoimelis aknapuhastusvahendit.
- Ärge kasutage agressiivseid happe- või leelisesisisaldusega puastusvahendeid.

**Järgige juurdelisatud hooldusvihikus olevaid garantiinõudeid.**

Võimalike päringute või tõrgete korral pöörduge hooldekeskusse. (Vt hooldekeskuste loetelu).

Päringute esitamisel tehke teatavaks:

E-nr	FD
------	----

Kandke numbrid eespool olevatele väljadele.

Numbrid leiate õhupuhasti siseküljel olevalt andmesildilt pärast rasvafiltri eemaldamist.

**⚠ Œhupuhasti tootjale ei saa esitada pretensioone, mis on seotud torustiku planeerimise ja paigaldamisega.**

## **Lampide vahetamine**

Defektseid LED-lampe tohivad välja vahetada ainult tootja, tema klienditeenindus või volitatud spetsialist (elektripaigaldaja).

## **Tõrked**

### **Kui ekraanil või vilgub:**

- Tutvuge punktiga Filtrid ja hooldus”.

### **Kui õhupuhastit ei saa käsitseda:**

- Lahutage õhupuhasti 1 minutiks vooluvõrgust, selleks tömmake võrgupistik pistikupesast välja või lülitage elektrikilbis välja korgid. Seejärel lülitage uuesti sisse.

Kui halogeenpirnid põlevad vaid nõrgalt, kui õhupuhasti on ooterežiimil, muutke pistikut (keerake nulljuhiga faas ümber).

## Õhuringlusrežiim

- Selleks tuleb paigaldada aktiivsöefilter CLEAN AIR MODUL.  
**⚠** Paigalduskomplekti ja varufiltrid leiate müügiesindustest. VIB: LZ56700.
- Õhupuhasti ventilaator imeb köögiauru sisse ja juhib selle läbi rasva- ja aktiivöefiltri kööki tagasi.
- Rasvafilter filtreerib köögiaurus sisalduva rasva.
- Aktiivsöefilter seob lõhnaained.
- ⚠** Kui aktiivsöefiltrit ei paigaldata, ei ole võimalik köögiauru lõhnu siduda.

### Elektroonilise juhtimise ümberseadmine õhuringlusrežiimile:

- Seeriavisiliselt on seadistatud äratõmberežiim.
- Õhupuhasti peab olema ühendatud vooluvõrguga ja välja lülitatud.



- Vajutage üheaegselt nuppuidele **O** ja **→** seni, kuni näit **L** süttib. Seejärel vabastage nupud.
- Näit **L** kustub peatselt. Elektrooniline juhtimine on seatud õhuringlusrežiimile.
- Samme 1 ja 2 korrates seatakse elektrooniline juhtimine uesti äratõmberežiimile (näit **—**).

### Tähelepanu:

Kui filrid on täitunud rasva sisaldavate jäükidega, suureneb süttimisoht ja õhupuhasti töövõime võib halveneda.

### Oluline info:

Aktiivsöefiltr õigeaegse puhastamisega hoiate ära põlengu ohu, mis tekib frittimisel või praadimisel koguneva kuumuse tõttu.

### Täitumise näit: **L**

Kui aktiivsöefilter on täitunud, süttib näit **L** ja kõlab helisignaal. Ventilaatori väljalülitamisega lülitate välja ka signaali. Hiljemalt siis tuleb aktiivsöefilter välja vahetada.

### Aktiivsöefiltr tri vahetamine:

- Tavarežiimil (iga päev 1 kuni 2 tundi) tuleb aktiivsöefiltrit vahetada umbes 1 kord aastas.
- Aktiivsöefiltrit saate osta müügiesindustest.
- ☐ Kasutage ainult originaalfiltreid.**  
Nii tagate veatu töö.

### Vana aktiivsöefiltr tri utiliseerimine:

- Aktiivsöefiltrid ei sisalda kahjulikke aineid. Neid võib käidelda koos olmejätmetega.

**Prieš pradėdami skaityti**, atsiverskite puslapius su paveikslėliais

## Svarbūs nurodymai

**⚠️** Seni prietaisai yra vertingos atliekos. Utilizuodami pagal aplinkosaugos reikalavimus, galimas vertingų žaliau antrinis perdirbimas.

Prieš sunaikindami seną prietaisą, pasirūpinkite, kad jis būtų nebetinkamas naudoti.

**⚠️** Jūsų naują prietaisą, kol jis pasiekė jus, saugojo pakuočę. Visos panaudotos medžiagos yra ekologiškos ir tinkamos antriniam perdirbimui. Kviečiame bendradarbiauti, ekologiškai utilizuokite pakuočę.

**⚠️** Informacijos apie šiuo metu taikomas utilizavimo priemones sužinokite iš didmenininkų arba savivaldybės administracijos.

**⚠️** Gartraukis naudojamas oro išstraukimocikle.

**⚠️** Gartraukį tvirtinkite visada virš viryklės per vidurj.

**⚠️** Mažiausias atstumas nuo elektrinių kaitviečių iki gartraukio apatinio krašto **550 mm**. (žr. paveikslėlius).

Rekomenduojama: 700 mm.

**⚠️** Gartraukį montuoti virš kieto kuro viryklės, kuri gali sukelti gaisrą (pavyzdžiui, skriejančios žiežirbos), leidžiama tik tada, jeigu viryklė turi uždarą, nenuimamą dangtį ir yra laikomasi specialiųjų šalies potvarkių. Toks aprivojimas netaikomas dujinėms viryklėms ir dujinėms įduboms.

**⚠️** Kuo mažesnis atstumas nuo gartraukio iki kaitvietės, tuo didesnė galimybė, kad dėl kylančių vandens garų po gartraukiu susidarys kondensatas.

**Papildomi nurodymai dujinams virtuvės prietaisams:**

**⚠️** Montuojant dujines virykles, būtina laikytis šalies specialiųjų teisés aktų reikalavimų (pavyzdžiui, Vokietijoje: dujų įrengimo technikos taisyklių TRGI).

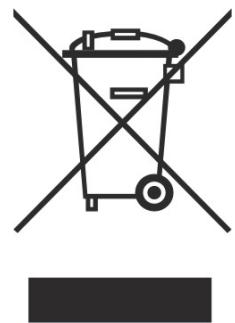
**⚠️** Būtina atsižvelgti į galiojančias įrengimo instrukcijas ir dujinių prietaisų gamintojų montavimo nurodymus.

**⚠️** Gartraukius montuoti leidžiama tik prie aukštos spintos šono arba prie aukštos sienos. Maž. atstumas 50 mm

**⚠️** Elektrinėse viryklėse mažiausias atstumas nuo puodų atramos viršutinio krašto iki gartraukio apatinio krašto **650 mm**, (žr. paveikslėlius). Rekomenduojama: 700 mm.

**⚠️** Šis prietaisas atitinkamai pažymėtas pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE – waste electrical and electronic equipment).

Ši direktyva apibrėžia, kad seni įrenginiai turi būti pašalinami pagal visoje ES galiojančias įrenginių utilizavimo taisykles.



## Prieš montavimą

**Optimali gartraukio galia:**

- Trumpas, lygus ventiliacijos vamzdis.
- Kuo mažiau vamzdžio išlinkių.
- Kuo didesnis vamzdžio skersmuo ir didesnis vamzdžio išlinkis.

**Naudojant ilgus, šiurkščius oro ištraukimo vamzdžius, jei bus daug vamzdžių išlinkių arba vamzdžiai bus nedidelio skerspjūvio, oro ištraukimo našumas gali susilpnėti ir tuo pačiu padidėti triukšmas.**

- Apvalūs vamzdžiai:** rekomenduojame vamzdžius, kurių vidinis skersmuo yra **150 mm**.

- Plokščiųjų ortakių** vidinis skersmuo turi būti toks pat, kaip ir apvalių vamzdžių.

**Plokštieji ortakai turėtų būti be aštrių įlinkių.**

**Ø 150 mm apie 177 cm<sup>2</sup>**

- Jei skiriasi vamzdžių skersmuo:** įtaisykite sandarinimo juosteles.

- Oro ištraukimo režimas** užtikrinkite pakankamą oro tiekimą.

#### **150 mm skersmens ventiliacijos vamzdžio jungtis:**

- Ventiliacijos atvamzdžių tvirtinkite tiesiog prie oro ištraukimo atvamzdžio. Ventiliacijos vamzdžio skersmuo negali būti mažesnis nei 150.
- Kuo didesnis atstumas iki viryklės, tuo mažesnė traukimo galia. Projektuodami pakabinamus įrenginius, atsižvelkite ir į tai, kad virimo metu susidarantys garai į viršų kyla piltuvo forma apie 10–15° posvyriu.

#### **Lubų paruošimas:**

- Lubos turi būti lygios ir horizontalios.
- Pasirūpinkite, kad kaičiai būtų tinkamai pritvirtinti.
- Pridedami kaičiai tinkami betonui ir gamtiniam akmeniui.
- Jei lubos iš kitokios medžiagos, naudokite tam skirtas tvirtinimo priemones.

**⚠ Dėmesio:** gartraukis tiekiamas su standartiniais tvirtinimo elementais. Montuotojas privalo įsitikinti, kad tvirtinimo elementai tinkamai aptiktoms luboms. Už žala dėl netinkamo įrengimo ir (arba) netinkamų tvirtinimo elementų naudojimo, atsakomybės neprisiimame.

M paveikslėliuose rasite svorio charakteristikas. Pasilikama teisė daryti konstrukcinius pakeitimus, atsižvelgiant į techninę pažangą.

## **Elektrinis prijungimas**

**Gartraukį** galima jungti tik į pagal reikalavimus įrengtą elektros lizdą su įžeminimu.

Jei įmanoma, elektros lizdą su įžeminimu įrenkite iš karto už kamojo aptaiso.

#### **Elektriniai duomenys:**

Juos rasite specifikacijų lentelėje, nuėmę filtro rėmą – prietaiso vidinėje ertmėje.

**⚠ Atlikdami remonto darbus,** gartraukiui išjunkite elektros tiekimą.

**Prijungimo laido ilgis: 1,30 m.**

#### **Kai reikalaujama stabilios jungties:**

Gartraukį prijungiti leidžiama tik kompetentingoję elektros tiekimo įmonėje registruotam elektrikui.

Iš įrengimo pusės numatytais skiriama skiriamasis įtaisas. Skiriama įtaisu gali būti jungiklis, kurio kontakto anga didesnė nei 3 mm ir kuris išjungiamas nuo visų polių. Jiems priskiriami LS jungikliai ir apsaugos.

**⚠ Jeigu prietaiso prijungimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti galimo pavojaus, jį pakeisti privalo gamintojas arba jo klientų aptarnavimo centras, arba panašios kvalifikacijos asmuo.**  
Šis gartraukis atitinka EB nuorodas dėl skleidžiamų trikdžių spinduliuotės.

## Įrengimas

**Gartraukio kišenė numatyta montuoti prie virtuvės lubų arba prie stabilių pakabinamų lubų.**

**⚠ Atkreipkite dėmesį į tai, kad mažiausias atstumas iki viryklės gartraukio būtų **550 mm** elektrinių viryklių atveju ir **650 mm** dujinių viryklių atveju.**

**⚠ Dėmesio:** nepažeiskite jautrių nerūdijančiojo plieno paviršių. Gaubtą sumontuokite, kaip parodyta M paveikslėliuose.

## Prieš pirmajį naudojimą

### Svarbūs nurodymai:

- Ši naudojimo instrukcija skirta keletui prietaiso modelių. Gali pasitaikyti, kad šioje instrukcijoje rasite kai kurių priedų ar funkcijų aprašymų, netinkančių jūsų prietaiso modeliui.
- Šis gartraukis atitinka specialias saugos nuostatas. **Remonto darbus** atlikti leidžiama tik specialistams.  
**Dėl netinkamai atlikтų remonto darbų gali kilti pavojas naudotojui.**

### Saugos nuorodos

**⚠ Po gartraukiu nekepkite ant liepsnos. Gaisro pavojas dėl aukštos liepsnos.**

**⚠ Ant naudojamos viryklės visada turi stovėti virtuvės indai.**

**⚠ Gartraukj tvirtinti virš viryklės, kaitinamos kietu kuru (anglimi, malkomis ir pan.), leidžiama tik tam tikromis sąlygomis (žr. montavimo instrukcijas).**

**⚠ Jei prietaisas sugadintas, draudžiama jį eksplloatuoti.**

**⚠ Prijungti ir pradēti eksplloatuoti leidžiama tik specialistui.**

**⚠ Šis gartraukis skirtas naudoti tik namų ūkiuose.**

**⚠ Gartraukj naudokite tik su esamomis lemputėmis.**

**⚠ Sugedusias lemputes visuomet pakeiskite iš karto, kad likusioms lemputėms netekštų papildoma apkrova.**

**⚠ Niekada nenaudokite gartraukio be riebalų filtro.**

**⚠ Perkaitę riebalai arba aliejai gali lengvai užsiliepsnoti. Todėl patiekalus su riebalais ar aliejais, pavyzdžiui, keptas bulvyties, ruoškite, tik atidžiai stebint.**

**⚠ Prieš pirmajį naudojimą gartraukj kruopščiai nuvalykite.**

**⚠ Ant gartraukio nestatykite jokių daiktų.**

**⚠ Jeigu prietaiso prijungimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti galimo pavojaus, jį pakeisti privalo gamintojas arba jo klientų aptarnavimo centras, arba panašios kvalifikacijos asmuo.**

 Tinkamai utilizuokite pakuotę.

 Niekuomet neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

Suaugusiems ir vaikams draudžiama naudotis prietaisu:

- jeigu jie fiziškai ar protiškai neįgalūs
- arba jei jiems trūksta žinių ir patirties teisingai ir saugiai naudotis prietaisu.

### Dujinės virimo įdubos / dujinės viryklės

 Niekuomet vienu metu nenaudokite visų dujinių kaitviečių ilgą laiką (daug. 15 min.) esant didžiausiai šilumos apkrovai, priešingu atveju yra nudegimo pavojus, prisilietus prie korpuso paviršiaus arba gartraukio sugadinimo pavojus. Jei gartraukis naudojamas virš dujinės viryklės, jei tuo pat metu įjungtos trys ar daugiau dujinių kaitviečių, gartraukį reikia įjungti maksimaliu galingumu.

**Įsidėmėkite, kad vieno didelio degiklio (daugiau nei 5 kW, pvz., kiniškas keptuvas) pajėgumas atitinka dviejų dujinių degiklių pajėgumą.**

**Niekada nejunkite dujinės kaitvietės be ant jos pastatyto virimo indo.**

**Liepsną nustatykite taip, kad ji nekyščiotų iš po indo.**

- Prieš pradėdami naudoti naują prietaisą, perskaitykite atidžiai naudojimo instrukciją. Joje rasite svarbios informacijos jūsų saugumui, prietaiso naudojimui ir priežiūrai.
- Naudojimo ir montavimo instrukciją, jei reikia, saugokite kitiemis naudotojams.

## Eksplotavimo režimai

**Oro išstraukimo režimas:** M paveikslėliai.

- Gartraukio ventiliatorius siurbia virtuvės garus ir išleidžia per riebalų filtrą.
- Riebalų filtras sugeria virtuvės garų riebišias sudėties dalis.
- Virtuvėje nelieka riebalų ir kvapų.

Išstruktas oras védinimo šachta kyla į viršų arba išleidžiamas pro išorinę sienelę.

 Išpučiamas oras neturi patekti nei į neveikiantį dūmų ar dujų ventiliacijos kaminą, nei į patalpų, kuriose įrengti židiniai, védinimo šachtą.

**Išpučiamo oro nuvedimo atveju būtina laikytis žinybinių ir teisės aktų instrukcijų (pavyzdžiui, šalies statybos taisyklių).**

Išpučiant orą į neveikiantį dūmų ar dujų ventiliacijos kaminą, būtina gauti kompetentingos kaminkrėčio leidimą.

 **Jei gartraukiui išpučiant orą ir tuo pačiu metu naudojant su kaminu susijusius degiklius (kaip pavyzdžiui, dujiniai, tepaliniai ar anglies šildytuvai, šildytuvai, boileriai), turi būti užtikrintas pakankamas oro tiekimas, kuris reikalingas, kad degtų židinys.**

Pavojaus néra tik tuomet, jei neigiamas slėgis patalpoje, kurioje yra židinys, neviršija 4 Pa (0,04 mbar).

Tai įmanoma, jei degimui reikalingas oras gali papildomai patekti per neuždaromas angas, pvz., duris, langus, per oro tiekimo ir išleidimo movą arba naudojant kitas technines priemones, tokias kaip, priešpriešines sklendes ir pan.

**Jei tiekiama per mažai oro, yra  
apsinuodijimo rizika dėl atgal įsiurbtų  
degimo produktų.**

Oro tiekimo ir išleidimo mova neužtikrina,  
kad bus laikomasi ribinių reikšmių.

Pastaba: atliekant įvertinimus, visada  
reikia atsižvelgti į visą buto ventiliaciją.  
Naudojant virtuvės prietaisus, pavyzdžiu, virimo jidubas ir dujinę viryklę, ši taisyklė  
netaikoma.

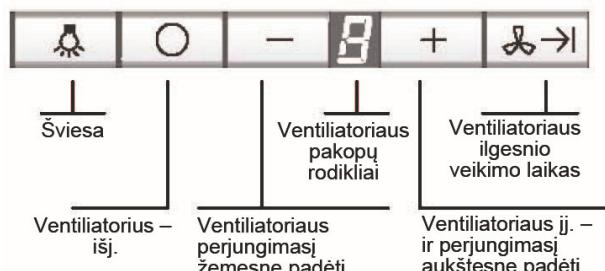
**Jeigu šalinamas oras nukreipiamas per  
išorinę sieną, reikia naudoti teleskopinę  
movą.**

## Gartraukio valdymas

**⚠ Funkcijoms jungti pakanka trumpai  
paliesti mygtuką. Jeigu mygtuką nuspauđę  
laikysite per ilgai, funkcijos neįjungssite.**

**⚠ Šitaip gaminant susidarantys  
garai pašalinami efektyviausiai:**

- Pradėdami gaminti, ijjunkite  
gartraukį.**
- Gartraukį išjunkite** praėjus keletui  
minučių po maisto ruošimo pabaigos.



### Garsinis signalas:

- Spaudžiant mygtuką, kaip patvirtinimas  
pasigirsta garsinis signalas.

### Ventiliatoriaus ijjungimas:

- Paspauskite mygtuką +.

### Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus pakopą:

- Paspauskite mygtuką +.  
Ventiliatorius persijungia į aukštesnę  
pakopą.
- Paspauskite mygtuką -.  
Ventiliatorius persijungia į žemesnę  
pakopą.

### Ventiliatoriaus išjungimas:

- Paspauskite mygtuką O.

#### Arba

- Spauskite mygtuką - taip dažnai, kol  
išsijungs ventiliatorius.  
O rodikliai netrukus užgėsta.

### Intensyvioji pakopa:

Dėl intensyviosios pakopos pasiekiamā  
aukščiausia galia. Jos reikės trumpą laiką.

- Spauskite mygtuką + taip dažnai, kol  
P šviečia.
- Jeigu intensyvioji pakopa išjungiamā  
ne rankiniu būdu, po 10 min.  
ventiliatorius persijungia į 2 pakopą.

### Ventiliatoriaus ilgesnio veikimo laikas:

- Paspauskite mygtuką

10 minučių ventiliatorius veikia  
pakopoje indikacijoje mirksi  
taškas. Paskui ventiliatorius pats  
išsijungia.

### Apšvietimas:

- apšvietimą naudoti galima bet kuriuo  
metu, net ir tada, kai ventiliatorius yra  
išjungtas.

### Nuotolinis valdymas

Gamintojas programuoja  
nuotolinį valdymą.

Jeigu arti gaubto jo neįmanoma  
valdyti nuotoliniu būdu, atlikite  
tokius veiksmus.



**Nuotlinio valdymo taikymo pradžia**  
Nuotlinio valdymo mygtuką „+“ laikykite nuspaukę, o gaubtui įjunkite tinklo įtampos maitinimą (jei reikia, įjunkite tinklo apsaugą). Nuotlinio valdymo ir prietaiso sasają patvirtina ilgas garsinis signalas. Jeigu per 30 sekundžių nepasigirsta joks garsinis signalas, veiksmą pakartokite.

### **Nuotlinio valdymo funkcijos**

Mygtukų +, -, ir šviesos funkcijos tokios pačios kaip ir tiesioginio valdymo metu.

Mygtukas jo funkcija tokia pati kaip ir mygtuko .

### **Pakartotinis įjungimas**

Šis gaubtas turi pakartotinio įjungimo funkciją.

Pakartotinio jungimo funkcija įjungia ventiliatorių 10 minučių per valandą nustatytais ventiliatoriaus pakopai.

Šią funkciją įjungti galima tiesioginio valdymo arba nuotlinio valdymo būdu.

### **Pakartotinio įjungimo ir valdymo aktyvinimas:**

- vienu metu paspauskite mygtuką „O“ ir „+“, indikacijoje rodomas „1“;
- paspauskite mygtuką „+“, indikacijoje rodomas šios ventiliatoriaus pakopos  $2 \rightarrow 3 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \dots$ ;
- vienu metu paspauskite mygtuką „O“ ir „+“, kad patvirtintumėte pakartotinio įjungimo esamą pakopą.

### **Pakartotinio įjungimo ir nuotlinio valdymo aktyvinimas:**

- Paspauskite mygtuką : indikacijoje rodomas „1“;
- paspauskite mygtuką „+“, indikacijoje rodomas šios ventiliatoriaus pakopos  $2 \rightarrow 3 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \dots$ ;

- Paspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte ventiliatoriaus pakopas;
- Jeigu programuojant per keletą sekundžių nepatvirtinama pakartotinio įjungimo rodoma funkcija, vadinas, pakartotinio įjungimo programavimo režimas užbaigtas.

Bet kurio mygtuko paspaudimu (išimties „šviesa“) pakartotinis įjungimas išjungiamas.

Nuotlinis valdymas veikia baterijomis. Jei baterija išsikrovė ir todėl ją reikia pakeisti:

1. Atsukite gale esančius du varžtus ir atidarykite dangtelį.
2. Išimkite bateriją ir įdėkite naują to paties tipo bateriją.
3. Uždarykite dangtelį ir tvirtai prisukite varžtais.

Laikykites šalies normų ir potvarkių dėl išsikrovusių baterijų utilizavimo reikalavimų.

## **Filtrai ir techninė priežiūra**

### **Dėmesio:**

Kaip parodyta montavimo instrukcijos M serijos paveikslėliuose, dangtelį nuimti ir uždėti reikia abiem rankomis, sinchroniškai.

Jeigu dangtelį atidarysite tik iš vienos pusės arba viena ranka (kaip parodyta paveikslėliuose, kurie perbraukti kryželiu), galima sugadinti uždarymo sistemą.

### **Riebalų filtras:**

Virtuvės garų riebioms sudėtinėms dalims surinkti naudojamas metalinis riebalų filtras.

Filtravimo kilimėlis pagamintas iš nedegaus metalo.

#### Dėmesio:

Kai pasiekiamas nuosėdų su riebosiomis dalelėmis soties laipsnis, padidėja užsiliausnojimo tikimybė, o gartraukio funkcijos gali būti pažeistos.

#### Svarbu:

Laiku išvalant metalinį riebalų filtru, išvengiama gaisro pavojaus, kurį sukelti gali gruzdintuvėje ar keptuvėje susikaupusi šiluma.

#### Prisigérimo rodikliai:

prisigérus riebalų filtrams, šviečia rodikliai .

Išjungus ventiliatorių, išjungiamas ir signalas.

Vėliausia tada būtina išvalyti riebalų filtrus.

#### Metalinių riebalų filtrų valymas:

- Gartraukiui veikiant įprastu darbo režimu (nuo 1 iki 2 valandų per dieną), metalinius riebalų filtrus išvalyti reikia 1 kartą per mėnesį.
- Juos plauti galima ir indaplovėje. Galimas nežymus spalvos pasikeitimas. Filtras indaplovėje neturi būti prispaustas. Jis negali būti suspaustas.

#### Svarbu:

Labai riebaluoto metalinio riebalų filtro neplaukite kartu su kitais indais.

- Plaudami rankomis, panardinkite riebalų filtrą į karštą skalavimo šarmą. Paskui pašveiskite šepečiu, gerai paskalaukite ir leiskite nuvarvėti.

#### Metalinio riebalų filtro išémimas ir įdėjimas:

**Dėmesio:** halogeno lempos turi būti išjungtos ir atvésusios.

1. Laikykite M paveikslėlyje aprašytų veiksmų.
  2. Paspauskite rankeną prie riebalų filtro į apačią ir atverskite riebalų filtrą.
  3. Išvalykite riebalų filtrą
  4. Išvalytą filtrą vėl įstatykite.
  5. **Rodikliai užgėsta .**
- 2 kartus iš eilės paspauskite mygtuką  O. Pasigirsta signalas ir rodikliai  užgėsta.

## Valymas ir priežiūra

**Elektros maitinimą gartraukiui išjunkite ištraukdami tinklo kištuką arba išjungdami saugiklį.**

 Niekuomet gartraukio nevalykite šiurkščiomis kempinėmis ir neplaukite smėlio ir sodos rūgštimi arba valikliais, kurių sudėtyje yra chloro!

- Gartraukiui valyti naudokite karštą skalavimo šarmą arba švelnius langų valiklius.
- Negramdykite pridžiūvusių nešvarumų, suminkštinkite juos ir nuvalykite sudrėkinta šluoste.
- Valydami riebalų filtrą, nu pasiekiamų korpuso dalių nuvalykite susikaupusias riebalų apnašas. Taip išvengiama gaisro pavojaus ir išsaugomas optimalus veikimas.
- Nurodymas:** ant plastiko paviršių nepilkite alkoholio (spirito), tose vietose gali atsirasti matinių dėmių.  
**Atsargiai!** Virtuvė turi būti pakankamai vėdinama, draudžiama atvira liepsna.

 Valdymo mygtukus valykite tik švelniais skalavimo šarmais ir minkšta sudrėkinta šluoste. Valdymo mygtukų nevalykite nerūdijančiajam plienui skirtais valikliais.

### **Nerūdijančiojo plieno paviršiai:**

- Naudokite švelnų, nebraižantį nerūdijančiojo plieno valiklij.
- Valykite tik gludinimo kryptimi.

### **Aliuminio, dažtyti ir plastiko paviršiai:**

- Nenaudokite sausų šluosčių.
- Naudokite švelnų langųvaliklij.
- Nenaudokite agresyvių valiklių, kurių sudėtyje yra rūgščių ar šarmų.

**Laikykitės garantinių nuostatų, aprašytų pridedamame priežiūros lankstinuke.**

---

## **Lempučių keitimasis**

---

Sugedusias šviesų diodų lemputes leidžiama keisti tik gamintojui, klientų aptarnavimo centro darbuotojams arba licencijuotam specialistui (elektros instaliacijos specialistui).

---

## **Sutrikimai**

---

### **Jeigu ekrane mirksi arba**

- žr. skyrių „Filtrai ir techninė priežiūra“.

### **Jeigu gartraukio negalima naudoti:**

- Maždaug 1 minutei išjunkite gartraukj ištraukdami tinklo kištuką arba išjungdami saugiklį. Paskui vėl ijjunkite.

Jeigu halogeno lemputės ijjungtos silpnam režimui, o gaubtas yra parengties režime, perjunkite jungiklį (fazę pakeiskite nuliniu laidu).

Jei turite klausimų arba aptikote gedimą, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo centrą (žr. klientų aptarnavimo centrų sąrašą).

Skambindami, nurodykite:

E-Nr.	FD
-------	----

Viršutiniajame lauke įveskite numerį.

Numerius rasite specifikacijų lentelėje, nuémę riebalų filtrą, gartraukio vidinėje ertmėje.

 **Esant nusiskundimams dėl vamzdžio linijos projektavimo ir konstrukcijos, gartraukio gaminčios garantinių įsipareigojimų neprisiima.**

## Recirkuliacijos režimas

- Tam turi būti sumontuotas aktyviosios anglies filtras „CLEAN AIR MODUL“.

**⚠ Specializuotoje parduotuvėje galima įsigyti montavimo reikmenų rinkinį ir atsarginių filtro. VIB: LZ56700.**

- Gartraukio ventiliatorius siurbia virtuvės garus ir per riebalų ir aktyviosios anglies filtrą išleidžia atgal į virtuvę.
- Riebalų filtras sugeria virtuvės garų riebiąsias sudėties dalis.
- Aktyviosios anglies filtras suriša kvapus skleidžiančias medžiagas.

**⚠ Jeigu aktyviosios anglies filtras nesumontuotas, virtuvės garų kvapus skleidžiančios medžiagos negalės būti surištos.**

### Elektroninio valdymo perjungimas į recirkuliacijos režimą:

- Serijinis nustatymas – tai oro ištraukimo režimas.
- Garų surinktuvas turi būti prijungtas ir išjungtas.



- Vienu metu paspauskite mygtukus O ir , kad užsidegtų rodikliai . Paskui mygtukus atleiskite.
- Rodikliai  netrukus užgėsta. Elektroninis valdymas perjungtas į recirkuliacijos režimą.
- Pakartojus 1 ir 2 veiksmus, elektroninio valdymo rodiklis vėl persijungs į oro ištraukimo režimą (rodiklis ).

### Dėmesio.

Kai pasiekiamas nuosėdu su riebiosiomis dalelėmis soties laipsnis, padidėja užsiliepsnojimo tikimybė, o gartraukio funkcijos gali būti pažeistos.

### Svarbu:

Laiku išvalant aktyviosios anglies filtrą, išvengiama gaisro pavojaus, kurį gali sukelti gruzdintuvėje ar keptuvėje susikaupusi šiluma.

### Prisigérimo rodikliai:

Prisigérus aktyviosios anglies filtrui, šviečia rodikliai  ir pasigirsta signalas. Išjungus ventiliatorių, išjungiamas ir signalas. Tik tada reikėtų pakeisti aktyviosios anglies filtrą.

### Aktyviosios angies filtro keitimas:

- Gartraukiui veikiant įprastu darbo režimu (nuo 1 iki 2 valandų per dieną), aktyviosios anglies filtrą reikia išvalyti 1 kartą per metus.
- Aktyviosios anglies filtrą galima įsigyti specializuotoje parduotuvėje.
- **Naudokite tik originalius filtrus.** Taip užtikrinsite optimalų veikimą.

### Seno aktyviosios anglies filtro utilizavimas:

- Aktyviosios anglies filtre nėra jokių kenksmingų medžiagų. Juos galima utilizuoti, pavyzdžiui, kaip liekamasių atliekas.

**Pirms lasīšanas** atlokiet lappuses ar attēliem.

## Svarīgi norādījumi

⚠ Lietota ierīce nav nevērtīgi atkritumi. Ierīci utilizējot videi nekaitīgā veidā, var atkārtoti izmantot vērtīgas izejvielas. Pirms utilizējat nolietotu ierīci, padariet to nelietojamu.

⚠ Ceļā pie jums ierīci pasargāja tās iepakojums. Iepakojumā izmantotie materiāli ir videi nekaitīgi, un tos var izmantot atkārtoti. Aicinām utilizēt iepakojumu videi nekaitīgā veidā.

⚠ Sazinieties ar specializētu tirgotāju vai pašvaldības pārstāvjiem, lai uzzinātu, kā pareizi utilizēt.

⚠ Tvaiku nosūcēju var izmantot, lai novadītu garaiņus.

⚠ Tvaiku nosūcēju vienmēr uzstādiet centrēti virs sildriņķiem.

⚠ Minimālais attālums starp elektrisko sildriņķi un tvaiku nosūcēja apakšējo malu: **550 mm** (sk. attēlus). Ieteicamais: 700 mm.

⚠ Uzstādīt iekārtu virs cietā kurināmā pavarda, kur iespējams aizdegšanās risks (piem., no dzirkstelēm), var tikai tad, ja pavardam slēgts, nenonemams vāks un tiek ievēroti valstī spēkā esošie noteikumi. Šis aizliegums nav attiecināms uz gāzes plītīm un gāzes sildvirsmām.

⚠ Jo mazāks ir attālums starp tvaiku nosūcēju un sildriņķi, jo lielāka iespēja, ka pie tvaiku nosūcēja var veidoties pilieni no augšupplūstošā ūdens tvaika.

## Papildu norādes gāzes ēdienu gatavošanas ierīcēm

⚠ Uzstādot gāzes sildvirsmas, ievērojet valstī spēkā esošos noteikumus.

⚠ Jāievēro atbilstīgie, spēkā esošie gāzes ierīces ražotāja iebūvēšanas noteikumi un norādījumi.

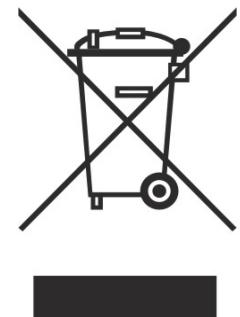
⚠ Tvaiku nosūcēju drīkst iebūvēt tikai vienā pusē blakus augstam skapim vai augstai sienai. Attālumam jābūt vismaz 50 mm.

⚠ Minimālais attālums gāzes sildriņķim starp režģa augšējo malu un tvaiku nosūcēja apakšējo malu: **650 mm** (sk. attēlus).

Ieteicamais: 700 mm.

⚠ Šī ierīce ir markēta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) prasībām.

Direktīva regulē nolietotu ierīču pieņemšanu atpakaļ un novērtēšanu ES robežās.



## Pirms montāžas

### Optimālā jauda tvaiku nosūcējam

- Ūsa, noslīpēta atgaisa caurule.
- Pēc iespējas mazāk cauruļu izliekumi.
- Pēc iespējas lielāks cauruļu diametrs un lielāki cauruļu izliekumi.

**Garu, nenoslīpētu atgaisa cauruļu, daudz cauruļu izliekumu vai mazāku cauruļu diametru izmantošana samazina optimālo ventilēšanas jaudu un vienlaikus arī paaugstina trokšņu līmeni.**

- Apalās caurules:** ieteicamais iekšējais diametrs **150 mm**.
- Plakanajiem kanāliem** jābūt tādam pašam iekšējam šķērsgriezumam kā apalajām caurulēm.  
**Tiem jābūt bez asiem izliekumiem.**  
Ø 150 mm apm. 177 cm<sup>2</sup>
- Ja cauruļu diametri nesakrīt:** ievietojiet blīvientes.
- Ja gaiss tiek izvadīts uz āru, raugieties, lai ir pietiekama gaisa pievade.**

#### **Atgaisa caurules pieslēgums Ø 150 mm**

- Piestipriniet atgaisa cauruli tieši pie gaisa ūscaurules. Atgaisa caurules diametrs nedrīkst būt mazāks kā 150 mm.
- Jo lielāks attālums no sildriņķa, jo vairāk samazinās nosūknēšanas jauda. Plānojot uzkares izmērus, ievērojiet tvaiku nosūcēja piltuves formas pagarinājumu ar apm. 10 līdz 15° slīpumu.

#### **Griestu sagatavošana**

- Griestiem jābūt līdzeniem un horizontāliem.
- Izmantojiet dībelus drošai fiksēšanai.
- Piegādes komplektācijā iekļautie dībeli paredzēti betonam un dabiskajam akmenim.
- Griestiem no citiem materiāliem jāizmanto atbilstīgi piemēroti stiprinājumu līdzekļi.

**⚠️ Uzmanību:** tvaiku nosūcēja piegādes komplektā iekļauti standarta stiprinājumu elementi. Uzstādītajam jāpārliecinās, ka stiprinājuma elementi ir piemēroti atbilstošajiem griestiem. Neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas gadījumā un/vai izmantojot nepareizus stiprinājumu elementus

Svara norādēm skatiet M attēlu. Iespējams izmaiņas konstrukcijā tehniskās attīstības dēļ.

## **Elektriskais pieslēgums**

**Tvaiku nosūcēju** drīkst pieslēgt pie atbilstoši noteikumiem uzstādītas aizsargkontaktligzdas.

Uzstādīt aizsargkontaktligzdu pēc iespējas tieši aiz izvades kanāla apdares.

#### **Elektriskie dati**

Tie atrodami uz datu plāksnītes ierīces iekšpusē, ja noņem filtra rāmi.

**⚠️ Remontdarbu** laikā tvaiku nosūcējs ir jāatvieno no elektības padeves.

**Pieslēguma vada garums: 1,30 m.**

#### **Ja nepieciešams pastāvīgs pieslēgums**

Tvaiku nosūcēju drīkst pieslēgt tikai atbildīgā elektroenerģijas piegādātāja reģistrēts elektriķis.

Uzstādīšanas laikā nepieciešams atdalītājs. Kā atdalītājs piemērots ir slēdzis ar vismaz 3 mm lielu kontaktvērumu un visu polu izslēdzējs. Arī jaudas slēdzis un aizsargierīces.

**⚠️** Ja ierīces pieslēguma vads ir bojāts, tas jānomaina ražotāja pārstāvim, klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai citam speciālistam ar līdzīgu kvalifikāciju, lai novērstu apdraudējumu.

Tvaiku nosūcējs atbilst EK radio traucējumu noteikumiem.

## Iebūvēšana

**Tvaiku nosūcējs ir paredzēts montāžai pie virtuves griestiem vai pie stabiliem iekārtiem griestiem.**

**⚠️** Minimālais attālums starp sildriņķi un tvaiku nosūcēju ir vismaz **550 mm** elektriskajam sildriņķim vai **650 mm** gāzes sildriņķim.

**⚠️** Uzmanību: nebojājiet jutīgās nerūsošā tērauda virsmas. Iebūvējet tvaiku nosūcēju, kā norādīts M attēlā.

## Pirms pirmās lietošanas reizes

### Svarīgi norādījumi

Šī lietošanas pamācība ir derīga vairākiem ierīces būvējumiem. Iespējams, ka dažas aprakstītās aprīkojuma īpašības var neattiekties uz jūsu ierīci.

Tvaiku nosūcējs atbilst noteiktajiem drošības nosacījumiem.

**Remontdarbus** drīkst veikt tikai speciālists.

**Nepareizi veikti remontdarbi var izraisīt nopietnu apdraudējumu lietotājam.**

### Drošības noteikumi

**⚠️** Zem tvaiku nosūcēja nedrīkst gatavot ēdienu, kam tiek pievienots alkohols, lai radītu liesmu. Tauku filtru aizdegšanās risks kāpjošu liesmu dēļ.

**⚠️** Sildriņķiem vienmēr jābūt nosegtiem ar gatavošanas traukiem.

**⚠️** Virs pavarda ar cieto kurināmo (oglēm, koku u. tml.) tvaiku nosūcēja izmantošana atļauta tikai daļēji (sk. montāžas pamācību).

**⚠️** Nav atļauts izmantot bojātu ierīci.

**⚠️** Pieslēšanu un nodošanu ekspluatācijā drīkst veikt tikai speciālists.

**⚠️** Tvaiku nosūcējs ir paredzēts lietošanai tikai mājsaimniecībā.

**⚠️** Lietojiet tvaiku nosūcēju tikai ar ievietotām spuldzēm.

**⚠️** Vienmēr nekavējoties nomainiet bojātas spuldzes, lai novērstu atlikušo spuldžu pārslodzi.

**⚠️** Neizmantojiet tvaiku nosūcēju bez tauku filtra.

**⚠️** Pārkarsuši tauki vai eļļas var viegli aizdegties. Tāpēc ēdienus ar taukvielām vai eļļām, piem., frī kartupeļus, gatavojet, īpaši uzraudot.

**⚠️** Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi iztīriet tvaiku nosūcēju.

**⚠️** Nenovietojiet uz tvaiku nosūcēja priekšmetus.

**⚠️** Ja ierīces pieslēguma vads ir bojāts, tas jānomaina ražotāja pārstāvim, klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai citam speciālistam ar līdzīgu kvalifikāciju, lai novērstu apdraudējumu.

**⚠️** Lepakojuma materiālus utilizējet atbilstoši noteikumiem.

**⚠️** Nekad neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.

Pieaugušie un bērni nedrīkst lietot ierīci bez uzraudzības:

- ja viņiem ir fiziski vai garīgi traucējumi;
- ja viņiem trūkst zināšanu un pieredzes, lai varētu ierīci vadīt pareizi un droši.

## Gāzes sildvirsmas/gāzes plītis

**⚠️** Neizmantojiet ilgāku laiku reizē visus gāzes sildriņķus (maks. 15 minūtes) augstākajā siltuma jaudas līmenī, pretējā gadījuma pastāv apdedzināšanās risks, pieskaroties korpusa virsmai, vai bojājumu risks tvaika nosūcējam. Ja izmantojat tvaiku nosūcēju virs gāzes sildvirsmas, vienlaicīgi darbinot trīs gāzes sildriņķus vai vairāk, darbiniet to maksimālajā jaudas līmenī.

**Ievērojiet, ka lielais deglis ar vairāk nekā 5 kW („wok” ) lielu jaudu atbilst diviem gāzes degļiem.**

**Nedorbiniet gāzes sildriņķi bez uzlikta gatavošanas trauka. Noregulējiet liesmu tā, lai tā nav augstāka par gatavošanas trauku.**

- Pirms sākat lietot jaunu ierīci, rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību. Tā satur svarīgu informāciju jūsu drošībai, kā arī informāciju par ierīces kopšanu un izmantošanu.
- Glabājiet lietošanas un montāžas pamācību, piemēram, nākamajam lietotājam.

## Režīma veidi

**Garaiņu izvadīšana:** M attēli.

- Tvaiku nosūcēja ventilators nosūc virtuves tvaikus un izvada tos caur tauku filtru ārā.
- Tauku filtrs uzsūc virtuves tvaiku taukainās daļīnas.
- Virtuve tiek atbrīvota no taukvielām un smaržas.

Izplūdes gaiss tiek novadīts caur ventilēšanas šahtu uz augšu vai cauri sienai uzreiz ārā.

**☞ Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt ne caur funkcionējošu dūmvadu vai skursteni, ne arī caur šahtu, kas kalpo pavarda vietu vēdināšanai.**

**Novadot izplūdes gaisu, jāņem vērā spēka esošie un vietējie noteikumi (piem., valsts būvniecības noteikumi).**

Gaisa novadīšanai izmantojot nefunkcionējošu dūmvadu vai skursteni, nepieciešams apstiprinājums no atbildīgā skursteņu tīrīšanas speciālista.

**☞ Ja tvaiku nosūcēja gaisa novadīšana notiek vienlaicīgi ar pavarda skursteņu izmantošanu** (piem., gāzes, eļļas vai oglu sildiekārtas, momentānās apsildes iekārtas, ūdens sildītāji), **jānodrošina pietiekama gaisa pievade**, kas iekārtām nepieciešama degšanai.

Droša darbināšana ir iespējama tikai tad, ja pazeminātais spiediens pavarda uzstādīšanas telpā nepārsniedz 4 Pa (0,04 mbar).

To var sasniegt, ja degšanai nepieciešamais gaisis var ieplūst caur nenoslēdzamām spraugām, piem., logiem, durvīm savienojumā ar pieplūdes gaisa/atgaisa sienas kārbām vai citiem tehniskajiem paņēmieniem, arī abpusēju noslēgšanu, kas var pievadīt gaisu degšanai.

## **Ja nav pietiekama gaisa padeve, pastāv saindēšanas risks atpakaļ iesūktu dūmgāzu dēļ.**

Izmantojot tikai pieplūdes gaisa/atgaisa sienas kārbas, robežvērtību ievērošana nav nodrošināta.

Piezīme: novērtēšanas laikā vienmēr jāņem vērā kopējā ventilēšanas grupa mājoklī. Izmantojot gatavošanas ierīces, piemēram, krāsnis un gāzes plītis, noteikums nav jāpiemēro.

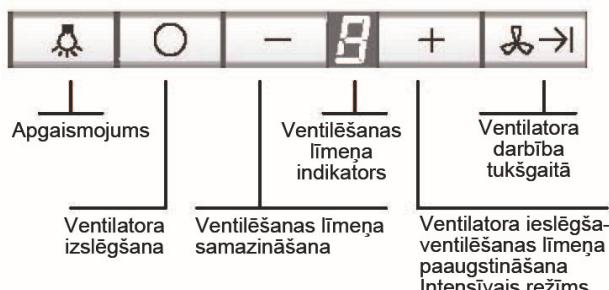
## **Ja izplūdes gaisss tiek izvadīts caur ārējo sienu, tad ir nepieciešama teleskopa sienas kārbas izmantošana.**

## **Tvaiku nosūcēja vadība**

**⚠ Lai ieslēgtu funkcijas, pietiek ūsi uzspiest uz taustiņiem. Ja taustiņš tiek nospiests ilgāku laiku, funkcija netiek ieslēgta.**

**⚠ Tā virtuves tvaiki tiek visefektīvāk novērsti:**

- ieslēdzot tvaiku nosūcēju**, sākot gatavot;
- izslēdzot tvaiku nosūcēju** tikai dažas minūtes pēc gatavošanas beigām.



## **Skaņas signāls**

- Nospiežot taustiņu, apstiprinājumam atskan skaņas signāls.

## **Ventilatora ieslēgšana**

- Nospiediet taustiņu +.

## **Vēlamā ventilēšanas līmena iestatīšana**

- Nospiediet taustiņu +.

Tiek ieslēgts augstāks ventilēšanas līmenis.

- Nospiediet taustiņu -.

Tiek ieslēgts zemāks ventilēšanas līmenis.

## **Ventilatora izslēgšana**

- Nospiediet taustiņu O.

vai

- Nospiediet taustiņu – tik reižu, līdz ventilators izslēdzas.

Rādījums O pēc ūsa brīža nodziest.

## **Intensīvais režīms**

Izmantojot intensīvo režīmu, tiek sasniegta maksimālā jauda. Tas ir nepieciešams tikai ūsu brīdi.

- Nospiediet taustiņu +, līdz izgaismojas P.

- Ja intensīvais režīms netiek izslēgts manuāli, ventilators pēc 10 minūtēm pārslēdzas 2. līmenī.

## **Ventilatora darbība tukšgaitā**

- Nospiediet taustiņu .

Ventilators darbojas 10 minūtes līmenī I, tajā laikā displejā mirgo punkts. Pēc tam ventilators izslēdzas patstāvīgi.

## **Apgaismojums**

- Apgaismojumu var izmantot jebkurā laikā, arī ja ventilators ir izslēgts.

## **Tālvadība**

Tālvadību programmē ražotājs.

Ja tvaiku nosūcēju nav iespējams vadīt ar tālvadību, neesot tā tiešā tuvumā, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.



**Tālvadības uzsākšana** Turiet nospiestu uz pults taustiņu “+” un pieslēdziet tvaiku nosūcēju pie strāvas (ja nepieciešams, ieslēdziet tīkla drošinātāju). Lai apstiprinātu pults savienojumu ar ierīci, atskan garš skaņas signāls. Ja 30 sekunžu laikā skaņas signāls neatskan, atkārtojiet darbības.

### Tālvadības funkcijas

Taustiņiem +, -,  un apgaismojumam ir tādas pašas funkcijas kā manuālās vadības laikā.

Taustiņam  ir tādas pašas funkcijas kā taustiņam .

### Darbība ar intervāliem

Tvaiku nosūcējam pieejamas darbības ar intervāliem.

Darbība ar intervāliem ieslēdz ventilatoru uz 10 minūtēm stundā norādītajā ventilēšanas līmenī.

Šo funkciju iespējams ieslēgt ar manuālo vadību vai tālvadību.

### Darbības ar intervāliem ieslēgšana

- Nospiediet vienlaicīgi taustiņus O un +, displejā redzams 1.
- Nospiediet taustiņu +, atkarībā no ventilēšanas līmeņa displejā redzams 2→3→1→2...
- Nospiediet vienlaicīgi taustiņus O un +, lai apstiprinātu ventilēšanas līmeni darbībai ar intervāliem.

### Darbības ar intervāliem ieslēgšana ar tālvadību

- Nospiediet taustiņu : displejā parādās 1.
- Nospiediet taustiņu +, displejā redzami šādi ventilēšanas līmeņi – 2→3→1→2...

- Nospiediet taustiņu , lai apstiprinātu ventilēšanas līmeni.
- Ja darbības ar intervāliem iestatīšanas laikā norādītā funkcija netiek apstiprināta dažu sekunžu laikā, tad iestatīšanas režīms darbībai ar intervāliem tiek pārtraukts.

Nospiežot jebkuru taustiņu (izņemot apgaismojuma taustiņu), darbība ar intervāliem tiek izslēgta.

Pults tiek darbināta ar baterijām. Ja baterija ir nolietota un tāpēc jāmaina, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

1. Atskrūvējiet aizmugurē esošās divas skrūves un atveriet vāciņu.
2. Izņemiet bateriju un nomainiet ar tāda paša tipa bateriju.
3. Aizveriet vāciņu un pieskrūvējiet to ar skrūvēm.

Ievērojiet vietējos noteikumu un nosacījumus par nolietotu bateriju utilizāciju.

## Filtri un apkope

### Uzmanību

Kā norādīts montāžas pamācības M attēlā, pārsegs ir jānoņem un jāpieliek ar abām rokām, darbojoties ar tām vienlaikus.

Ja pārsegu atver tikai vienā pusē vai ar vienu roku (sk. pārsvītroto attēlu), iespējams bojāt noslēgšanas sistēmu.

### Tauku filtrs

Lai uzsūktu virtuves tvaikā esošās taukvielu daļīgas, tiek ievietots metāla tauku filtrs.

Tauku filtru plāksnes ir no nedegoša metāla.

### **Uzmanību**

Palielinoties piesātinājumam ar taukvielu saturošiem nosēdumiem, tiek ietekmēta tvaiku nosūcēja funkcionalitāte un palielināts uzliesmošanas risks.

### **Svarīgi**

Ugunsgrēka risku, kas rodas, uzkrājoties siltumam fritēšanas vai cepšanas laikā, var samazināt, regulāri tīrot metāla tauku filtru.

### **Piesātinātības rādījums $\Xi$**

Ja ir piesātināts tauku filtrs, izgaismojas rādījums  $\Xi$ .

Izslēdzot ventilatoru, tiek izslēgts arī signāls.

Vēlākais tagad ir jātīra tauku filtrs.

### **Metāla tauku filtra tīrīšana**

- Parastā darba režīmā (katru dienu 1-2 stundas) metāla tauku filtrs ir jātīra reizi mēnesī.
- Tauku filtru var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Filtrs var nedaudz mainīt krāsu. Filtram trauku mazgājamajā mašīnā jābūt brīvi novietotiem. Tas nedrīkst būt iespiests.
- Svarīgi**  
Stipri piesātinātu metāla tauku filtru nedrīkst mazgāt kopā ar traukiem.
- Tīrot manuāli, iemērciet metāla filtru karstā mazgāšanas līdzekļa šķidumā. Tad notīriet ar suku, rūpīgi noskalojiet un ļaujiet nožūt.

### **Metāla tauku filtra izņemšana un ielikšana**

**Uzmanību:** halogēna spuldzēm jābūt izslēgtām un atdzisušām.

1. Sekojiet norādēm M attēlā.
  2. Nospiediet tauku filtru rokturus uz leju un nolokiet tauku filtru.
  3. Tīriet tauku filtru.
  4. Ievietojiet notīrito tauku filtru atpakaļ.
  5. **Nodzēsiet rādījumu  $\Xi$ .**
- Divas reizes pēc kārtas nospiediet taustiņu O. Atskan signāls, un rādījums  $\Xi$  nodziest.

## **Tīrīšana un kopšana**

**Atvienojiet tvaiku nosūcēju no strāvas, izņemot kontaktdakšu vai izslēdzot drošinātāju.**

- ⚠️** Netīriet tvaiku nosūcēju ar skrāpējošām mazgāšanas drānām vai smiltis, sodu, skābes vai hlorīdu saturošiem tīrīšanas līdzekļiem!
- Tvaiku nosūcēja tīrīšanai izmantojiet karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu vai saudzīgu logu tīrīšanas līdzekli.
- Neberziet piekaltušus netīrumus, bet noslaukiet tos ar mitru drānu.
- Tīrot tauku filtru, notīriet arī tauku nogulsnes no pieejamajām korpusa daļām. Tādējādi tiek novērts ugunsgrēka risks un tiek nodrošināta optimāla darbība.
- Norāde:** neizmantojiet alkoholu (spiritu) plastmasas virsmu tīrīšanai, var veidoties matēti plankumi.  
**Uzmanību!** Regulāri vēdiniet virtuvi, izvairieties no atklātas liesmas.

**⚠️** Vadības taustiņus tīriet tikai ar saudzīgu mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mīkstu, mitru drānu. Neizmantojiet nerūsošā tērauda tīrīšanas līdzekļus vadības taustiņu tīrīšanai.

## **Nerūsošā tērauda virsmas**

- Izmantojet saudzīgu, nekodīgu nerūsošā tērauda tīrišanas līdzekli.
- Tīriet tikai slīpējuma virzienā.

## **Alumīnija, lakotas un plastmasas virsmas**

- Neizmantojet sausas drānas.
- Izmantojet saudzīgu logu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojet kodīgus, skābi vai sārmus saturošus tīrišanas līdzekļus.

**ievērojet garantijas noteikumus iekļautajā apkopes grāmatiņā.**

Jautājumu vai traucējumu gadījumos sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu (sk. klientu apkalpošanas dienestu sarakstu).

Sazinoties norādiet:

E Nr.	FD
-------	----

Ievadiet numurus minētajos laukos.

Tie atrodami uz datu plāksnītes ierīces iekšpusē, ja noņem tauku filtru.

**⚠️ Tvaiku nosūcēja ražotājs neatbild par cauruļu posmu plānojuma un uzstādišanas radītām sūdzībām.**

## **Spuldžu nomaiņa**

Bojātas LED spuldzes drīkst nomainīt tikai ražotājs, ražotāja klientu apkalpošanas dienests vai īpaši apmācīts speciālists (elektrikis).

## **Traucējumi**

### **Ja displejā mirgo vai**

- Skatiet sadaļu „Filtri un apkope”.

### **Ja tvaiku nosūcēju nevar vadīt**

- Atvienojiet tvaiku nosūcēju no strāvas uz vienu minūti, izņemot kontaktdakšu vai izslēdzot drošinātāju. Tad ieslēdziet.

Ja halogēna lampas ieslēgtas ir blāvas un ja tvaiku nosūcējs ir gaidstāves režīmā, pārslēdziet kontaktspraudni (mainiet vietām fāzi ar nulles vadītāju).

## Cirkulējošā gaisa režīms

- Jābūt iebūvētam aktīvās ogles filtram „CLEAN AIR MODUL”.
    - ⚠️** Pilno montāžas komplektu kā arī maiņas filtru varat iegādāties pie specializētā tirgotāja. VIB: LZ56700.
  - Tvaiku nosūcēja ventilators nosūc virtuves tvaikus un izvada tos caur tauku un aktīvās ogles filtru atpakaļ virtuvē.
  - Tauku filtrs uzsūc virtuves tvaiku taukainās daļīnas.
  - Aktīvās ogles filtrs uzsūc smaržvielas.
- ⚠️** Ja nav iebūvēts aktīvās ogles filtrs, tad virtuves tvaika smaržvielas netiek uzsūktas.

### Elektroniskās vadības pārslēgšana cirkulējošā gaisa režīmā

- Garaiņu izvadīšana uz āru ir standarta uzstādījums.
- Tvaika nosūcējam jābūt pieslēgtam un izslēgtam.



- Nospiediet vienlaicīgi taustiņus **O** un **✖️**, līdz izgaismojas rādījums **L**. Tad atlaidiet taustiņus.
- Rādījums **L** pēc ūsa brīža nodziest. Elektroniskā vadības sistēma ir pārslēgta cirkulējošā gaisa režīmā.
- Atkārtojot 1. un 2 darbību, elektroniskā vadība tiek pārslēgta garaiņu novadīšanai ārā (rādījums **☰**).

### Uzmanību

Palielinoties piesātinājumam ar taukvielas saturošiem nosēdumiem, tiek ieteikmēta tvaiku nosūcēja darbība un palielināts uzliesmošanas risks.

### Svarīgi

Ugunsgrēka risku, kas rodas, uzkrājoties siltumam fritēšanas vai cepšanas laikā, var samazināt, regulāri mainot aktīvās ogles filtru.

### Piesātinātības rādījums **L**

Ja ir piesātināts aktīvās ogles filtrs, izgaismojas rādījums **L** un atskan signāls. Izslēdzot ventilatoru, tiek izslēgts arī signāls. Vēlākais tagad ir jāmaina aktīvās ogles filtrs.

### Aktīvās ogles filtra nomaiņa

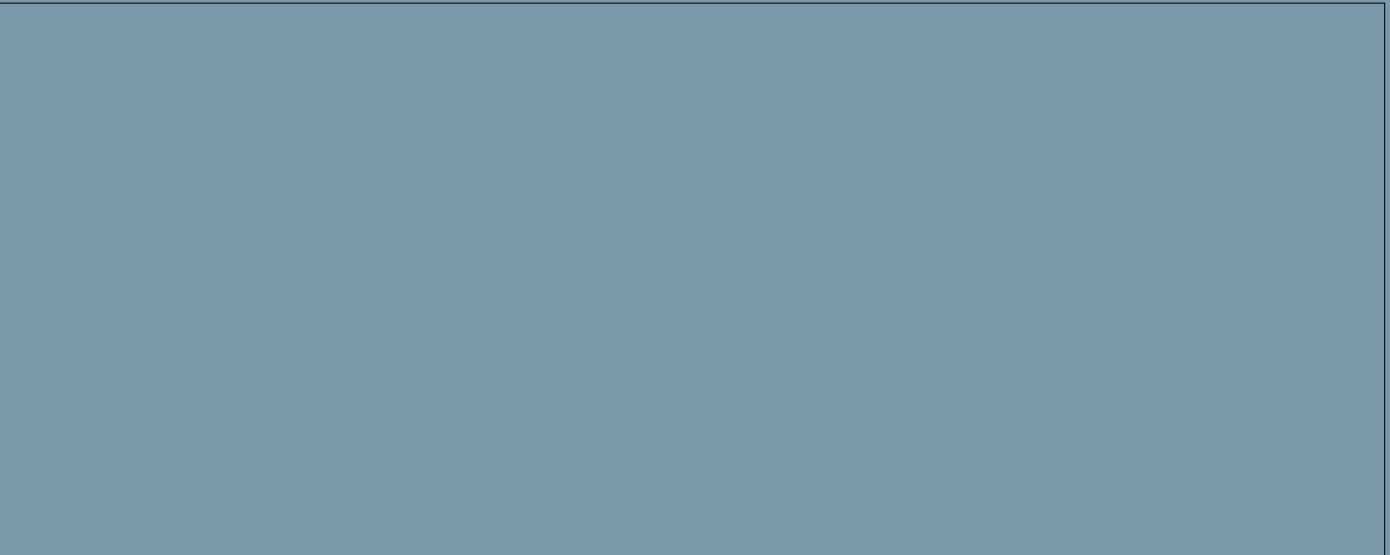
- Parastā darba režīmā (katru dienu 1-2 stundas) aktīvās ogles filtrs ir jāmaina reizi gadā.
- Aktīvās ogles filtru varat iegādāties pie specializētā tirgotāja.
- Izmantojet tikai oriģinālos filtrus.** Tādējādi tiek nodrošināta optimālā funkcionalitāte.

### Aktīvās ogles filtra utilizācija

- Aktīvās ogles filtrā nav kaitīgu vielu. Tāpēc to var izmest sadzīves atkritumos.







BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34, 81739 München, GERMANY

[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Tootnud BSH Hausgeräte GmbH ettevõtte Siemens AG kaubamärgi litsentsi all  
Gamintojas: BSH Hausgeräte GmbH, kuriai priklauso „Siemens AG“ prekės ženklo licencija  
Ražotājs: BSH Hausgeräte GmbH (saskaņā ar Siemens AG preču zīmju licenci)



9001160048 951026